

Народное Слово

Выходит с 1 января 1991 года.



Газета Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинета министров при Президенте Республики Узбекистан

11 ДЕКАБРЯ | ПЯТНИЦА | № 245 (436). 1992 год
В розницу — свободная цена.

ВЧЕРА, В ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ДЕНЬ СВОЕЙ РАБОТЫ, ОДИННАДЦАТАЯ СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН УТВЕРДИЛА ПЕРВЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГИМН НЕЗАВИСИМОГО УЗБЕКИСТАНА

ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ

Одиннадцатая сессия Верховного Совета Республики Узбекистан двенадцатого созыва 10 декабря продолжила работу. Вел заседание Председатель Верховного Совета Ш. М. Юлдашев.

Парламент принял Постановление об изменении в структуре комитетов Верховного Совета и их основе.

На вопросы депутатов, поступившие после информации на вчерашнем заседании сессии, ответил премьер-министр Республики Узбекистан А. Муталов.

Верховный Совет принял Постановление о депутатских полномочиях отдельных народных депутатов.

На запрос группы депутатов о противоправных действиях движения «Бирлик» ответил министр

юстиции М. Маликов. Верховный Совет поручил Министерству юстиции и Прокуратуре республики разобраться с противоправной деятельностью руководящих движения и принять меры в соответствии с законом.

Заслушана информация председателя Комитета по вопросам культуры и охраны культурного наследия П. Кадырова о разработке предложений по орденам и медалям Республики Узбекистан.

Верховным Советом утвержден Государственный гимн республики и принят Закон «О Государственном гимне Республики Узбекистан».

На сессии выступил Президент Республики Узбекистан И. А. Каримов.

Одиннадцатая сессия Верховного Совета Республики Узбекистан двенадцатого созыва завершила свою работу.

Наши парламентские корреспонденты передают БОЛЬШЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОСТИ — БОЛЬШЕ ИНИЦИАТИВЫ

...КОГДА на трибуну поднялся премьер-министр республики А. Муталов, а Председатель Верховного Совета Ш. Юлдашев объявил о том, что сейчас будут даны ответы на вчерашние вопросы депутатов, по залу прокатилась волна оживления. И это вполне понятно, так как многие из народных избранников приехали на сессию, надеясь, пользуясь моментом, наконец, что-то согласовать, что-то выбрать. И так, ответы.

Наиболее существенные из них, а также разъяснения, которые дал премьер-министр, предлагаем вам в кратком изложении.

— Правда ли, что правительство намерено лишить хозяйства права по собственному усмотрению распоряжаться 15 процентами сверхпланового урожая, что было предусмотрено президентским указом?

— Нет, не правда. Для этого нет никаких посылок, мало того, речь может идти лишь о том, чтобы со временем уединить этот объем. Так что выводы о достоверности слухов делайте сами.

— Из года в год Узбекистан завозит из России, других республик картофеля. Зачастую он имеет качество, далекое от необходимого. Много приходится выбрасывать, а это увеличивает его себестоимость. Неужели мы не в состоянии обеспечить население своим собственным картофелем?

— Почему не в состоянии. В состоянии. Но дело в том, что, как вы знаете, нас душила монокультура. Раньше так называемый центр проводил такую политику, чтобы каждый клочок засеять хлопчатником. Выглядело это довольно пра-

вдоподобно: вы нам хлопковое волокно, мы вам — картошку, другую продукцию... Теперь мы убедились — пока сами себя не обеспечим, ни у кого это головной боли не вызовет. То же самое могу сказать и о снабжении сахаром. Здесь та же картина, та же проблема площадей. Хотя и медленно, но идет формирование посевных площадей под сахарную свеклу, картофель, другие овощи, зернобобовые культуры. Чтобы не быть голословным, приведу такой факт. Мы вплотную подошли к решению вопроса о строительстве двух сахарных заводов. Несмотря на то, что это обойдется довольно дорого, тем не менее мы решили пойти по этому пути. Параллельно занимаемся выделением и другой программой: вводим в севооборот новые земель, реконструируем старые. Если все пойдет так, как задумано, республика в значительной мере сумеет сама себя обеспечивать таким ценным продуктом, как сахар.

— Не могли бы вы назвать процентные соотношения своих собственных нефтепродуктов и завозимых извне?

— Лишь на 30 процентов мы имеем возможность удовлетворить наши потребности в бензине, солярке, мазуте собственного производства, из собственных месторождений. Остальное количество по договорам поступает из Тюмени, Башкирии. Но уже в ближайшие годы картина несколько улучшится за счет разработки Мингбулдского месторождения. Сейчас на нем идут усиленные работы.

— Много приходится слышать и читать о том, что республика много теряет из-за отсутствия достаточного количества мощности по переработке хлопкового волокна. У нас мало прядильных, текстильных, швейных фабрик. Есть ли у правительства концессия намерения положения в текстильной промышленности?

— Сами понимаете, с лету, без длительной подготовки серьезных финансовых и капитальных вложений проблему не решить. Она должна осуществляться поэтапно. Так вот, первым этапом, по нашему мнению, должна начаться полная переработка тонковолокнистого хлопчатника, а уж затем — всего остального.

— Будут ли сохранены льготы по кредитам, и вообще, хотелось бы знать, как обстоят дела в этой области. Есть немало мнений о том, что мы не в состоянии выполнять свои экономические программы из-за невозможности получить кредиты.

— С этим вполне благополучно. Между банками Узбекистана и России заключен договор. Россия открыла нам кредит на 50 миллиардов рублей. К тому же за Россией числится долг Узбекистану — 12 миллиардов. Если говорить о процентных ставках, то да, льготы есть, но, как вы понимаете, в первую очередь тем, кто осуществляет солидные государственные задачи. Разумеется, и для тех, кто занимается индивидуальными жилищным строительством. Определенную поддержку государ-

ственные структуры нашей республики оказывают малым предприятиям, которые наращивают выпуск товаров народного потребления.

— Хотелось бы поставить вопрос о товарах легкой промышленности. Нельзя ли сделать так, чтобы реализовались они по более низким ценам?

— Откровенно говоря, вопрос мне несколько непонятен. Что значит по более низким ценам и что значит товары легкой промышленности? Для определенной категории населения часть таких товаров уже отпускается по более низким ценам, а на детские товары выплачивается компенсация.

— Будут ли предоставляться кредиты на газификацию кишлаков, сельских поселков?

— Непременно.

— Не кажется ли вам, что размеры пособий на детей слишком малы?

— Да, это так. Несмотря на то, что не так давно специальным распоряжением, а также указом Президента такие пособия значительно увеличены, они все еще отстают от затрат на содержание ребенка. По мере увеличения бюджета, уверен в этом, будут и пособия расти.

— Что можно сделать для увеличения объемов отпуска продуктов на талонах? Особенно сахара, растительного масла.

— Как уже было сказано, пока такой возможности нет. Сейчас мы ведем переговоры с некоторыми республиками Содружества, да и в других местах о закупках дополнительного количества растительного масла, для того, чтобы продавать его по договорным ценам. А твердый минимум пока остается на прежнем уровне. До лучших времен... Думаем, нет нужды перерешивать и дальше вопросы, так как все они находятся в стадии решения.

(Окончание на 2-й стр.)

Музыка Мутала БУРХАНОВА

Слова Абдуллы АРИПОВА

Узбекистон республикасинин
Завият Мағрибисини. А. Арипов сўзлари
М. Бурханов мушаррафлигида

Серкуёш, хур ўлкам, элга бахт, нажот,
Сен ўзинг дўстларга йўлдош, меҳрибон!
Яшнагай то абад илму фан, ижод,
Шухратинг порласин токи бор жаҳон!

НАҚОРАТ:
Олтин бу водийлар — жон Ўзбекистон,
Аждодлар мардона руҳи сенга ёр!
Улуғ халқ қудрати жўш урган замон,
Оламини маҳлиё айлаган диёр!
Бағри кенг ўзбекининг ўчмас иймони,
Эркин, ёш авлодлар сенга зўр қанот!
Истиқлол машаъли, тинчлик посбони,
Ҳақсевар, она юрт, мангу бўл обод!

НАҚОРАТ:
Олтин бу водийлар — жон Ўзбекистон,
Аждодлар мардона руҳи сенга ёр!
Улуғ халқ қудрати жўш урган замон,
Оламини маҳлиё айлаган диёр!

ПУСТЬ ПОЮТ ПОКОЛЕНИЯ

Абдулла АРИПОВ,
народный поэт Узбекистана

Я счастлива, что мне довелось участвовать в создании Государственного гимна нашего Отечества. В этой сложной, ответственной работе участвовали в течение двух лет многие поэты, композиторы. И вот, наконец, нынешняя сессия Верховного Совета назвала нашу работу своей достойной, самой лучшей.

Мое сердце преисполнено гордостью и безмерной радостью. Разве может быть для поэта счастье более высокое и судьба более желанная, чем воспевание и прославление Родины?

Я надеюсь, что этот наш скромный труд многие годы будет служить грядущим поколениям, станет достойным вкладом в дело укрепления международного авторитета Узбекистана, дальнейшего процветания и благополучия нашего народа.

И здесь я с особым удовлетворением хотел бы вспомнить о нашем творческом сотрудничестве с Муталом Ака. Это подлинный большой мастер, профессионал, который тонко чувствует каж-



Мутал БУРХАНОВ,
— народный артист Узбекистана, лауреат Государственного премии имени Хамзы



Благодарение Аллаху, что нам довелось дожить до этих светлых дней приобретения нашей любимой Отчизны независимости и свободы. На завершившей сессии Верховного Совета вместе с Основным Законом — Конституцией — был принят и утвержден один из самых важных священных символов государственности — Национальный гимн.

Музыка гимна была написана в 1946 году и опубликована в 1947 году. Эту музыку я обработал на основе стихотворений одного из самых талантливых и любимых нашим народом поэтов Абдуллы Арипова, работа велась в тесном сотрудничестве с поэтом. Я рад, что результаты нашего творческого сотрудничества народные депутаты оценили столь высоко. Конечно, гимн должен звучать торжественно, поднимать дух народа,

восхвалять, воздвигать его. Нельзя также забывать о национальных музыкальных традициях. Поэтому, создавая музыку гимна, я опирался и постарался воплотить мелодику и ритмику «гарди» из нетленного наследия музыкального искусства Востока «Шашмакома».



Премьера

ТАК И РОЖДАЮТСЯ АКТЕРЫ

В театре «Ильхом» вновь премьера. На этот раз появился на свет спектакль «Класс-концерт». По мнению критиков, «ребенки» оказались одержимыми, строптивыми, востину свободными.

Наверное, он и не мог быть иным, ведь в нем заняты исключительно молодые артисты, вчерашние выпускники курса Марка Вайля. А они с благословения «крестного отца» — постановщика спектакля и художественного руководителя в одном лице — восполняли в полной мере предоставленные им права на самовыражение. И на сцене творят такое, что только можно себе вообразить. Выражение «стоят на голове» в буквальном смысле применимо к их действиям.

Молодая поросль дерется на рапирах, танцует, поет, играет интермедии, демонстрирует весь набор актерского арсенала, приобретенный за четыре года учебы в институте искусства. И делает это так эмоционально, заразительно, темпераментно, напористо, что энергетически подпитывает зал. И с юмором, похоне, у них полный ажур. Они убеждены, что час смеха заменяет фужер шампанского и щедро потчуют зрителей легкой усваиваемыми «калориями».

В пластичном, музыкальном шоу вполне сочетаются плавная хореография, вокал, драматургия. А экспрессивность исполнителей добавляет сочность текстам Тэффи, Зошенко, Чехова, Шекспира, Гоголя, Дорошевича, от которой эти произведения только выигрывают. Талантливо подобранная музыка Чайковского, Нопфлера, Зорна, Тарги, Голдковича

способствовала общему настрою. Перед зрителями представлено зрелищное шоу, искрящееся юмором, задором, талантом. Этот факт сегодня особо радует зрителей, ибо в наши дни поблек праздничный стиль театра, который продолжает зеркально отображать то, что происходит в жизни. Редки премьеры — события, почти не бывающие ажиотажем. «Ильхом» же возвращает театр в Театр, а заодно и зрителя, пресытившегося всякого рода чернухой.

Спектакль «Класс-концерт» уходит от внешнего мира, но это не означает, что он держит моральный нейтралитет. Явственно слышны важные мотивы жизни. Хотя он и не дает готовых ответов, осуждающих зрителей от необходимости мыслить, «Класс-концерт» выступает в защиту прав человека на радость, смех. И последнее. Самостоятельные номера шоу объединяет идея преемственности поколений, взаимоотношений мастера и ученика, необходимых друг другу в равной мере.

«Класс-концерт» — это не столько итог работы воспитанников «Ильхома», сколько празднование их рождения как артистов. — говорит Марк Вайль. — Этот радостный событием мы и решили поделиться со зрителями. А людям по-прежнему нужны интересные спектакли и новые кумиры.

Л. КУЧЕРЕНКО.

ЮБИЛЕЙ В ДРЕВНЕМ КИШЛАКЕ

В минувшую субботу торжественные звуки карнава и сурнаев с раннего утра извещали, что сегодня в древнем кишлаке Ойим будет большой праздник. К юбилейным торжествам 200-летия со дня рождения великого узбекского поэта Садыхова приглашены ученые, поэты, общественные деятели из Ташкента, областного центра, соседних районов. По древнему обычаю все гости отведали плов и ароматный кок-чай.

Жители кишлака гордятся тем, что основоположницей Ойима является поэтесса Мохларойим — Надира-бегим, и поэтому к юбилею готовились серьезно. Под руководством юбилейной комиссии в составе представителей кишлачного Совета была проведена большая работа по восстановлению исторических объектов, связанных с именем Надиры. Например, восстановлена мечеть «Кукалан», базар, создана аллея Надиры в центре кишлака.

Юбилейные торжества открыла первый заместитель хокима Джалалкудукского района М. Эгамова, которая рассказала о духовном на-

следии Надиры, о том, как продолжают осуществлять жители кишлака мечты поэтессы.

Хоким области К. Холмиров и ветераны сняли белую ткань со статуи Надиры-бегим, автором которой является местный скульптор Н. Мирзаабдуллаев. Перед глазами участников торжества явился образ великой поэтессы.

О жизни и творческом наследии Надиры-бегим говорила поэтесса, председатель областного женсовета Турсун Садыхова, председатель ассоциации «кооперативов «Ойим», народный депутат Республики Узбекистан Уктам Охунов и другие.

Коллектив областного драмтеатра имени Ахунбабаева, студенты Андиянского государственного университета продемонстрировали театрализованное представление, посвященное Надира-бегим. С концертной программой выступили артисты народного ансамбля «Сумалак», коллективы художественной самодеятельности. Ойимское потребительское общество, прядильно-ткацкая фабрика, птицефабрика, ассоциация кооперативов «Ойим» организовали ярмарку своей продукции.

Юбилейные торжества продолжались до вечера.

С. УЗАКОВ.

ПРАЗДНИК В НОВОМ КЛУБЕ

Доброе событие произошло недавно в жизни труженников колхоза имени Айбена, что в Булакбашином районе Андиянской области.

Закончилось строительство нового клуба. Мастера из строительной бригады хозяйства возвели его на центральной усадьбе всего за год.

(Корр. УзА).

В СОДРУЖЕСТВЕ—БЕЗ ПЕРЕВОДЧИКА

При кафедре языковознания и методики преподавания русского языка Ургенского университета имени Аль-Хорезми организована группа республиканской ассоциации учителей «Русский язык и литература». Основная цель создания такой группы — способствовать укреплению дружбы народов, интернациональных традиций, издавна сложившихся в Узбекистане, раскрывать значение русского языка как

одного из признанных международных, содействовать развитию современных научных методов обучения, принимать участие в подготовке и издании учебников, разговорников, распространять современный опыт изучения русского и других языков.

Университетская группа ставит своей задачей также оказание помощи местным органам народного образования в создании воскресных и вне-

учебных школ, центров, курсов, кружков для углубленного изучения русского языка и литературы, общественных научно-методических объединений для оказания практической помощи учителям. Просветительская деятельность осуществляется на принципах добровольности, законности и гласности, самоорганизации и самофинансирования. Членами ассоциации могут быть не только отдельные лица, но

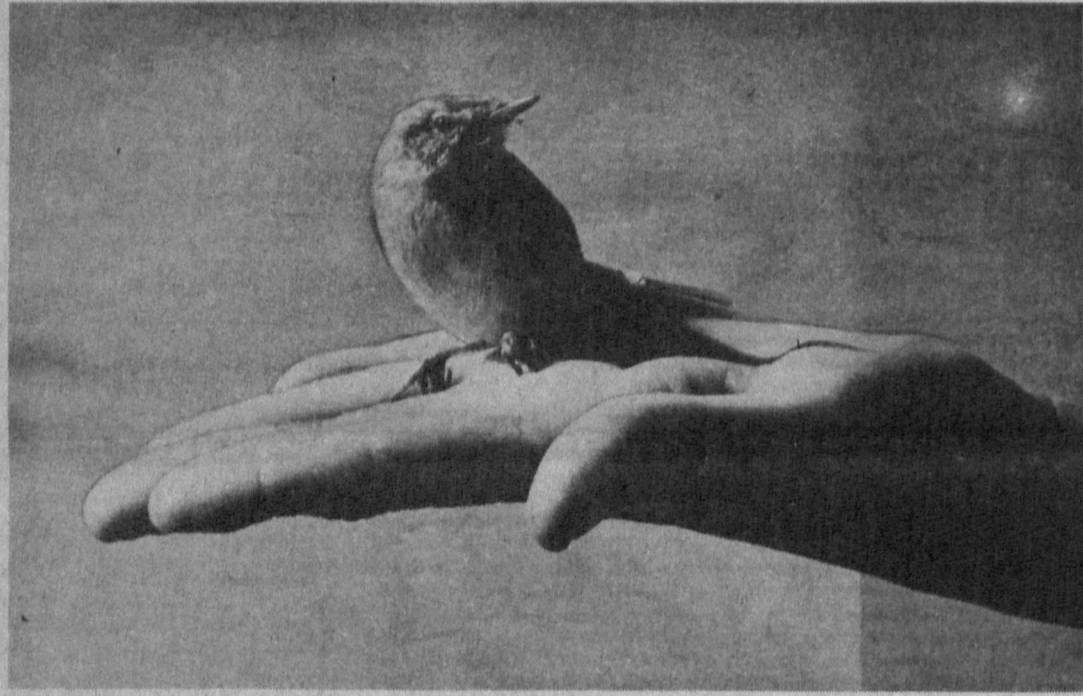
и трудовые коллективы, заинтересованные в изучении и преподавании русского языка и литературы, в пропаганде русской культуры, — школы, техникумы, вузы.

Организаторы группы университета убеждены, что две культуры — русская и узбекская — могут развиваться параллельно, обогащая и подпитывая друг друга.

Русский язык является языком международного общения. Народом стран СНГ или сообществом с любым другим названием, расположенному на обширной территории бывше-

го Союза, нужен единый язык для общения, поддержания политических, экономических, хозяйственных и других связей. По-прежнему выезжают за пределы республики в бизнесе, в политике, в науке, в искусстве, в спорте, в туризме, в гостинице или ремонтной мастерской. Чтобы укрепить и расширить свои знания, редакция намерена в следующем году продолжить учебный курс не уже по другой методике. Желаем успехов. Сизларга муваффакият тайилми!

Ф. ИНОЯТОВА, Ургенский университет.



Лети, лети за облака... Фото О. АДИАНОВА.

В ПАМЯТЬ О ВЕЛИКОМ ЗЕМЛЯКЕ

Из Андияны отправилась в путь вторая Международная научная экспедиция по местам жизни и творчества великого поэта-земляка Захриддина Мухаммеда Бобура. В ее составе — ученые, историки, журналисты, поэты. Экспедицию проводили в путь руководители области, представители общест-

венности. — Нынешняя экспедиция продлится около месяца, — сказал президент Международной экспедиции имени Бобура З. Маширапов, — мы через Афганистан пройдем в Пакистан и Индию, затем намерены добраться до Бангладеш. Наша задача остается та же — собирать материалы о великом земляке, снимать документальные фильмы, ближе познако-

миться с жизнью народов этих стран. Интерес к изучению жизни и творческого наследия Бобура постоянно растет. Создан Международный благотворительный фонд имени Бобура, учредителями его стали Индия, Пакистан, Афганистан, Кыргызстан и Узбекистан.

С. УЗАКБАЕВ.

ИСТОЧНИК У ПРОХОДНОЙ

Источник слабонервализированной воды открыт на территории Ферганского заповедника. Производительность источника более 80 тонн воды в день. Этого с лихвой хватит для удовлетворения нужд предприятия. Экономисты подсчитали, что использование собственного источника за год сэкономит заводу 10 миллионов рублей. Раньше «минералку» приходилось завозить за несколько десятков километров из Алтыярского района. Велики были транспортные расходы, к тому же в последнее время районные власти установили плату за пользование подземными водными ресурсами. Опытная партия — 60 тысяч бутылок новой воды «Азия сув» уже поступила в магазины Ферганы и прилегающих районов. Покупатели по достоинству оценили ее превосходные вкусовые качества.

В. ХАСАНОВ, Ферганская область.

СМОТРИТЕ СЕГОДНЯ ВЕЧЕРОМ

Table with TV schedule information for Friday, December 11, 1992. Includes times and program titles like 'Спокойной ночи', 'Мультифильм для взрослых', 'Политбюро', etc.

Advertisement for 'МЕХНАТ' cooperative. Text: 'Кооператив «МЕХНАТ» при заводе «Реле и автоматики» принимает заказы на капремонт гидроаппаратуры и гидрооборудования всех модификаций и типов от станков с ЧПУ, термопластавтоматов, металлообрабатывающего оборудования, дорожной и строительной техники и т. п.' Includes address: г. Ташкент, ул. Чиланзарская, 2.

ВНИМАНИЕ!

Владельцам целевых, расчетных чеков, «бамовских», на приобретение легковых автомобилей в 1991 г. необходимо до 31 декабря 1992 г.

сдать свои чеки в учреждения сберегательного банка г. Москвы.

Срок выпуска указанных чеков установлен Росминфинном до 31 декабря 1992 г. включительно

Advertisement for National Bank of the Republic of Uzbekistan. Text: 'НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН И ЕГО ОТДЕЛЕНИЯ В ТАШКЕНТЕ, БУХАРЕ И КАРШИ ПРИНИМАЮТ ВКЛАДЫ ОТ ЧАСТНЫХ ЛИЦ НА СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЯХ: 1. До востребования — 4%. 2. Срочные: а) свыше одного года — 15% б) свыше двух лет — 20% в) свыше трех лет — 25%. 3. Срочные с дополнительными взносами — 15% годового дохода.' Lists branches in Tashkent, Bukhara, and Karshi.

Footer section containing contact information for 'Народное Слово' newspaper. Includes address: 700000, Ташкент, ГСП, Ленинградская, 19. Phone: 32-09-67. Also includes publication details: Типография издательско-полиграфического концерна «Шарк» Республики Узбекистан. Индекс 64610. Зака № Г-528. Время подписания в печать по графику в 21.00. Подписано в 01.30. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10